

(日本語訳は英語の後をご参照ください。)

## HAWAIIAN AIRLINES FULL CONTENT IN GDS

Dear valued partners,

In September of last year, we announced the combination between Hawaiian Airlines and Alaska Airlines. This was a historic moment as two beloved airlines join together as one, while maintaining two distinct brands. Since then, our combined organization has been hard at work to deliver on our promises: increased benefits, a premium experience, and even greater value for you and your guests. One of the changes Alaska Air Group is making in service of those promises is giving agency partners access to 100% of Hawaiian Airlines' network, fares, and products without additional fees.

Beginning May 1, 2025, all Hawaiian Airlines content returned to all agency channels, including NDC and legacy channels. All Hawaiian Airlines routes, itinerary types, brands, public fares, and paid seats are available at no additional fees applied by Hawaiian Airlines (removal of DCRS in all regions, including Neighbor Island, North America, and International). This change enables us to harmonize our fare levels and content agreements across our programs.

Should you have any questions, please reach out to your account manager.

Thank you,

Alaska Air Group

---

### **Frequent Asked Questions**

- What are the changes being made?
  - As of May 1, 2025, Hawaiian Airlines returned our Neighbor Island content to all indirect channels, and removed the DCRS for all regions
- Why are you adding content back into the GDS and removing surcharges for Hawaiian Airlines content?
  - Alaska Air Group is harmonizing fare levels and content agreements across airlines, giving our agency partners greater value for their organization and guests.
- What is the benefit of using NDC if the same content is available in the GDS?
  - Alaska Air Group remains dedicated to maintaining and growing our NDC programs.
  - While agencies can expect to receive the same Hawaiian Airlines fares in all channels, NDC can provide benefits to our partners by offering more dynamic and personalized content than traditional EDIFACT channels.
- For travel agencies utilizing HA Connect™ platforms, will there be any changes to existing booking and servicing processes?

- o There are no immediate changes to booking or servicing as a result of this announcement.
- When will additional information be available to agencies regarding the combined organization's NDC strategy and platform?
  - o We appreciate your patience as we work on the major transition from two airlines into one. In the upcoming months, we plan to share additional details on our combined NDC strategy and platform. When we're ready to share, information will be sent to our agencies via email and shared on our HA Connect™ Microsite.

パートナー各位

ハワイアン航空とアラスカ航空は、2024 年 9 月に統合を発表いたしました。2 つの航空会社が異なるブランドを維持しながら一つになるという歴史的な瞬間でした。

以来、私どもはお客様にとって充実した特典、プレミアムな体験、さらに大きな価値を提供するという目的のために取り組んでおります。これらのコミットメントを果たすためのアクションの一つとして、旅行会社の皆様にハワイアン航空のネットワーク、運賃、および商品への 100% のアクセスを追加料金なしで提供することといたしました。

2025 年 5 月 1 日より、ハワイアン航空のすべてのコンテンツが、NDC や従来のチャネルを含むすべての旅行会社チャネルで流通されております。ハワイアン航空の全路線、旅程タイプ、ブランド運賃、一般運賃、有料座席は、追加料金なしでご利用いただけます\*。この変更により、プログラム全体で運賃水準とコンテンツ契約の調和が保たれることとなります。

これらの変更についてご質問がございましたら、各国のディストリビューション担当までお問い合わせください。

アラスカ航空グループ

\*ハワイアン航空が課す追加料金は、ハワイ諸島、北米、国際線を含むすべての地域で廃止されました。

## よくある質問

- どのような変更が行われたのですか？
  - 2025 年 5 月 1 日以降、ハワイアン航空はハワイ諸島間路線のコンテンツを全流通チャネルに復帰させ、DCRS を撤廃しました。
- なぜ GDS にコンテンツを戻し、ハワイアン航空のコンテンツに対する DCRS を撤廃したのですか？
  - 航空会社間の運賃レベルとコンテンツ契約を統一することで、旅行会社の皆様とお客様にとってより大きな価値を提供するための変更です。
- GDS で同じコンテンツが利用できる場合、NDC を使用するメリットは何ですか？

- アラスカ航空グループは、NDC プログラムの維持と成長に引き続き尽力して参ります。
- 旅行会社様はすべてのチャンネルで同じハワイアン航空の運賃にアクセス可能ですが、NDC では EDIFACT チャンネルよりもダイナミックでパーソナライズされたコンテンツを提供することで、ユーザーの皆様にメリットをもたらします。
- HA Connect™プラットフォームを利用している旅行会社にとって、既存の予約およびサービスプロセスに変更はありますか？
  - 今回の発表に伴う予約やサービス提供への変更はございません。
- 今後の NDC 戦略とプラットフォームに関する情報は、いつ旅行会社に提供されますか？
  - 現在、1 つの航空会社となるための大規模な移行作業に取り組んでおりますが、今後数か月以内に、統合後の NDC 戦略とプラットフォームに関してご案内させていただく予定です。準備が整い次第、旅行会社様にメールでご案内すると同時に、HA Connect™マイクロサイトでもご報告いたします。